

32006R1913

L 365/52

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

21.12.2006

РЕГЛАМЕНТ (EO) № 1913/2006 НА КОМИСИЯТА

от 20 декември 2006 година

за определяне на подробни правила за прилагане на агромонетарния режим на еврото в селското стопанство и за изменение на някои регламенти

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (EO) № 2799/98 на Съвета от 15 декември 1998 г. за определяне на агромонетарния режим на еврото (⁽¹⁾), и по-специално член 9 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (EO) № 2808/98 на Комисията от 22 декември 1998 г. за определяне на подробни правила за прилагането на агромонетарния режим на еврото в селското стопанство (⁽²⁾) е изменен в значителна степен след приемането му. Освен това разпоредбите за компенсации, свързани със значителните ревалоризации на валутата и с намаляването на обменните курсове, които се прилагат за целите на директните помощи, понастоящем са излезли от употреба съгласно член 11 от Регламент (EO) № 2799/98. Следователно, в интерес на яснотата и опростеността, Регламент (EO) № 2808/98 трябва да бъде отменен и заменен с нов регламент.
- (2) Трябва да бъдат установени правопораждащите действия за обменните курсове, които се прилагат в различните случаи, които произтичат в рамките на законодателството в областта на земеделието, без да се засягат всякакви специфични определения или изключения, предвидени по силата на правилата за засегнатите сектори на базата на критериите, посочени в член 3 от Регламент (EO) № 2799/98.
- (3) За всички цени или суми, които трябва да бъдат определени в рамките на търговията с трети страни, приемането на митническата декларация е правопораждащото действие, което е най-подходящо за постигането на засегнатата търговска цел. Същото се отнася и за възстановяванията при износ и за определянето на цената на вноса на плодове и зеленчуци в Общността, на базата на която продуктите се класират в Общата митническа тарифа. Следователно това правопораждащо действие трябва да бъде прието.
- (4) Цената при внос на плодове и зеленчуци в Общността се определя на базата на стандартната вносна цена на плодове и зеленчуци, посочена в член 4, параграф 1 от Регламент (EO) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно подробни правила за прилагането на режима на внос на плодове и зеленчуци (⁽³⁾). За изчисляването на тази

стандартна стойност се използват представителни цени за вносните пазари. Следва да бъде определено правопораждащото действие за обменния курс за тези цени в деня, в който се прилагат.

- (5) При възстановявания за производство правопораждащото действие за обменния курс по правило е свързано с изпълнението на някои специфични формалности. С цел да се хармонизират правилата, следва да бъде установено, че правопораждащото действие е датата, на която се декларира, че продуктите са достигнали изискваното местоназначение, когато се изисква такова местоназначение, а във всички останали случаи датата на приемането на заявлението за плащане на възстановяването от агенцията по плащането.
- (6) В случая на помощ за преработката на цитрусови плодове и плодове и зеленчуци, посочени съответно в член 3 от Регламент (EO) № 2202/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. за въвеждане на режим за помощ на Общността за производители на определени цитрусови плодове (⁽⁴⁾) и в член 2 и член 6а, параграф 1 от Регламент (EO) № 2201/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазарите на преработени плодове и зеленчуци (⁽⁵⁾), за минималната цена, посочена в член 6а, параграф 2 от Регламент (EO) № 2201/96, и за помощ за сух фураж, посочена в член 4 от Регламент (EO) № 1786/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на сух фураж (⁽⁶⁾), търговската цел се постига, когато продуктите са придобити от преработвателя. Следователно правопораждащото действие за обменния курс трябва да бъде определено на тази база.
- (7) За помощта, която се предоставя за количество търгуван продукт или за използване по специфичен начин, задължението, което трябва да бъде спазено за целите на предоставянето на помощта, е факт, който гарантира, че въпросните продукти са използвани по съответния начин. Придобиването на продуктите от засегнатия оператор е предпоставка, която позволява на компетентните органи да извършват необходимите проверки или инспекции на сметките на оператора и да гарантират еднакво третиране на досиетата. Следователно правопораждащото действие за обменния курс трябва да бъде определено по отношение на приемането на продуктите.

⁽¹⁾ OB L 349, 24.12.1998 г., стр. 1.

⁽²⁾ OB L 349, 24.12.1998 г., стр. 36. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 1044/2005 (OB L 172, 5.7.2005 г., стр. 76).

⁽³⁾ OB L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 386/2005 (OB L 62, 9.3.2005 г., стр. 3).

⁽⁴⁾ OB L 297, 21.11.1996 г., стр. 49. Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

⁽⁵⁾ OB L 297, 21.11.1996 г., стр. 29. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 386/2004 (OB L 64, 2.3.2004 г., стр. 25).

⁽⁶⁾ OB L 270, 21.10.2003 г., стр. 114. Регламент, изменен с Регламент (EO) № 583/2004 (OB L 91, 30.3.2004 г., стр. 1).

(8) За другите видове помощ, предоставяни в сектора на земеделието, условията могат да бъдат много различни. Въпреки това такива помощи винаги се предоставят на базата на заявление и в сроковете, установени от законодателството. Следователно в този случай правопораждащото действие за обменния курс трябва да бъде определено като крайния срок за подаване на заявлениета.

(9) Когато се касае за схемите за подпомагане, изброени в приложение I към член 12 от Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. за определяне на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители⁽¹⁾, правопораждащото действие за обменния курс е определено от член 45 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика⁽²⁾. Следва да се предвиди позоваване на настоящата разпоредба.

(10) Когато се касае за цените, премиите и помощта в сектора на виното, предвидени в Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вино⁽³⁾, правопораждащото действие за обменния курс трябва да бъде свързано, според случая, с началната дата на годината на виното, прилагането на конкретни договорености или извършването на някои операции като обогатяване или преработване на винени продукти. Следователно правопораждащото действие, което трябва да се вземе предвид, трябва да бъде определено за всеки отделен случай.

(11) Случаите, които трябва да се вземат предвид за целите на определянето на правопораждащото действие, са много различни за помощ в сектора на млякото и млечните продукти, посочена в член 1, буква б), i), ii) и iii) от Регламент (ЕО) № 1898/2005 на Комисията от 9 ноември 2005 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на мерките за пускане на пазара на Общността на сметана, масло и концентрирано масло⁽⁴⁾, в член 7 от Регламент (ЕО) № 2799/1999 на Комисията от 17 декември 1999 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 по отношение на отпускането на помощ за обезмаслено мляко и обезмаслено мляко на прах, предназначени за храна за животни, и за продажбата на такова обезмаслено мляко на прах⁽⁵⁾, в член 1 от Регламент (ЕО) № 2707/2000 на Комисията от 11 декември 2000 г. за определяне на правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на отпускането на

помощ от Общността за доставяне на мляко и някои млечни продукти на учениците в учебните заведения⁽⁶⁾, в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2921/90 на Комисията от 10 октомври 1990 г. относно предоставянето на помощ за производството на казеин и казеинати от обезмаслено мляко⁽⁷⁾, и за таксата, посочена в член 1 от Регламент (ЕО) № 595/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1788/2003 на Съвета за въвеждането на такса в сектора на млякото и млечните продукти⁽⁸⁾. Следователно правопораждащото действие трябва да бъде установено в съответствие със специфичния характер на всеки един от тези случаи.

(12) Когато се касае за транспортни разходи, посочени в член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2771/1999 на Комисията от 16 декември 1999 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета относно интервенцията на пазара на масло и сметана⁽⁹⁾ и в член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 214/2001 на Комисията от 12 януари 2001 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1786/2003 на Съвета по отношение на интервенцията на пазара на обезмаслено мляко на прах⁽¹⁰⁾, правопораждащото действие за обменния курс трябва да се базира на датата на подаване на заявлениета за участие в тръжна процедура по договорите за обществени поръчки. Следователно това правопораждащо действие трябва да бъде определено като датата, на която компетентният орган е получил отговоряще на изискванията за допустимост заявление за участие в тръжна процедура за съответния договор за транспорт.

(13) Референтната цена за захар и минималната цена за квота цвекло, посочена в член 5 от Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазарите в сектора на захарта⁽¹¹⁾, са тясно свързани и следва да бъдат известни на операторите през цялата пазарна година. Същото следва да важи и за еднократния данък на допълнителните квоти захар и на допълнителните квоти изоглюкоза и за допълнителната сума и таксата върху производството, посочени съответно в член 8, параграф 3, член 9, параграф 3 и членове 15 и 16 от Регламент (ЕО) № 318/2006. Следователно правопораждащото действие за обменния курс за тези цени и суми трябва да бъде определено възможно най-близко до датата на прибиране на реколтата, но преди тази дата.

⁽¹⁾ OB L 270, 21.10.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1405/2006 (OB L 265, 26.9.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ OB L 209, 11.8.2005 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 320/2006 (OB L 58, 28.2.2006 г., стр. 42).

⁽³⁾ OB L 179, 14.7.1999 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2165/2005 (OB L 345, 28.12.2005 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ OB L 308, 25.11.2005 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1474/2006 (OB L 275, 6.10.2006 г., стр. 44).

⁽⁵⁾ OB L 340, 31.12.1999 г., стр. 3. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1558/2006 (OB L 288, 19.10.2006 г., стр. 21).

⁽⁶⁾ OB L 311, 12.12.2000 г., стр. 37. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 943/2006 (OB L 173, 27.6.2006 г., стр. 9).

⁽⁷⁾ OB L 279, 11.10.1990 г., стр. 22. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1487/2006 (OB L 278, 10.10.2006 г., стр. 8).

⁽⁸⁾ OB L 94, 31.3.2004 г., стр. 22. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1468/2006 (OB L 274, 5.10.2006 г., стр. 6).

⁽⁹⁾ OB L 333, 24.12.1999 г., стр. 11. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1474/2006 (OB L 275, 6.10.2006 г., стр. 44).

⁽¹⁰⁾ OB L 37, 7.2.2001 г., стр. 100. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2107/2005 (OB L 337, 22.12.2005 г., стр. 20).

⁽¹¹⁾ OB L 58, 28.2.2006 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1585/2006 на Комисията (OB L 294, 25.10.2006 г., стр. 19).

- (14) Когато се касае за суми със структурен или екологичен характер, както е посочено в Регламент (EO) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (¹), и суми, одобрени в съответствие с Регламент (EO) № 1257/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА) (²), чието изплащане е гарантирано от програмите за развитие на селските райони, одобрени с Регламент (EO) № 1698/2005, сумите са установени за пазарна година или за календарна година. Следователно търговската цел е постигната, ако правопораждащото действие за обменния курс е определено за засегнатата година. На тази основа правопораждащото действие следва да бъде определено на 1 януари на годината, в която е взето решението за отпускане на помощта.
- (15) Еднократните суми, посочени в точка 3 от приложение I към Регламент (EO) № 1433/2003 на Комисията от 11 август 2003 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (EO) № 2200/96 на Съвета по отношение на оперативните фондове, оперативните програми и финансова помош (³), предназначени за покриването на административни разходи, конкретно свързани с оперативните фондове или програми, посочени в членове 15 и 16 от Регламент (EO) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци (⁴), са определени за дадена година. Следователно правопораждащото действие за обменния курс следва да бъде определено на 1 януари на годината, за която се отнасят тези административни разходи.
- (16) За другите цени и суми, свързани с тези цени, търговската цел е постигната с влизането в сила на правния акт, въз основа на който се определят тези цени и суми. Въпреки това правопораждащото действие за обменния курс трябва също така да е съобразено със счетоводните и отчетни задължения на операторите и на държавите-членки. Следователно, за улеснение на управлението, за всички цени и суми, свързани с някаква операция, осъществена в даден период, следва да бъде определено единно правопораждащо действие, при условие че не са твърде отдалечени от търговската цел, и първият ден от месеца, в който засегнатите правни актове влизат в сила, следва да бъде използван за тази цел.
- (17) Когато се касае за аванси и ценни книжа сумите, които трябва да бъдат платени, или гарантирани суми се фиксираят в евро, в съответствие със законодателството в областта на земеделието, и по-специално член 45 от

Регламент (EO) № 1290/2005. Следователно обменният курс, който се прилага за тези суми, трябва да бъде в близост до датата на плащане на аванса или до датата, в която са депозирани ценните книжа. Ако ценните книжа са използвани, сумата на тези ценни книжа трябва също така да покрива всички рискове, за които са определени. При тези обстоятелства, правопораждащото действие за обменния курс трябва да бъде определено на базата на деня, в който е фиксирана сумата на аванса или са депозирани ценните книжа, или на датата, когато те са платени.

- (18) Съгласно член 4, параграф 2 от Регламент (EO) № 844/2006 на Комисията от 21 юни 2006 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (EO) № 1290/2005 на Съвета относно финансирането от страна на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) на интервенционни мерки под формата на операции на публично складиране и отчитане на операции на публично складиране от разплащателните агенции на държавите-членки (⁵) без да засяга специфичните правила и правопораждащите действия, предвидени в приложението към посочения регламент или в законодателството в областта на земеделието, разходите, изчислени на базата на суми, фиксирали в евро, и разходите или приходите, реализирани в национална валута съгласно посочения регламент, са обрънати, според случая, в национална валута или в евро на базата на последния обменен курс, определен от Европейската централна банка преди счетоводната година, в която операциите са вписани в сметките на агенцията по плащането, и обменният курс се прилага също за вписания в отчетите, свързани с различните специфични случаи, посочени в член 7, параграф 1 от посочения регламент. Следователно трябва да се предвиди позоваване на тази разпоредба.
- (19) Определянето по силата на Регламент (EO) № 1290/2005 на единно правопораждащо действие за всички преки плащания, предвидени в Регламент (EO) № 1782/2003, прави невалидни или несъвместими някои правопораждащи действия, предвидени в секторното законодателство в областта на земеделието, и по-специално Регламент (ЕИО) № 1003/81 на Комисията от 10 април 1981 г. за определяне на правопораждащото действие в случаи на продажба на зърнени култури и ориз, съхранявани на склад от интервенционни агенции (⁶), Регламент (ЕИО) № 3749/86 на Комисията от 9 декември 1986 г. за определяне на правопораждащото действие за изчисляване на налоги и възстановявания в сектора на ориза (⁷), Регламент (ЕИО) № 1713/93 на Комисията от 30 юни 1993 г. за установяване на специални подробни правила за прилагане на селскостопански обменен курс в сектора на захарта (⁸), Регламент (ЕИО) № 1718/93 на Комисията от 30 юни 1993 г. относно правопораждащото действие за селскостопанските обменни курсове, използвани в сектора на

(¹) OB L 277, 21.10.2005 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (EO) № 1463/2006 (OB L 277, 9.10.2006 г., стр. 1).

(²) OB L 160, 26.6.1999 г., стр. 80.

(³) OB L 203, 12.8.2003 г., стр. 25. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 576/2006 (OB L 100, 8.4.2006 г., стр. 4).

(⁴) OB L 297, 21.11.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 47/2003 на Комисията (OB L 7, 11.1.2003 г., стр. 64).

(⁵) OB L 171, 23.6.2006, стр. 35.

(⁶) OB L 100, 11.4.1981 г., стр. 11.

(⁷) OB L 348, 10.12.1986 г., стр. 32.

(⁸) OB L 159, 1.7.1993 г., стр. 94. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 1509/2001 (OB L 200, 25.7.2001 г., стр. 19).

семената⁽¹⁾, Регламент (ЕИО) № 1756/93 на Комисията от 30 юни 1993 г. за определяне на правопораждащите действия за селскостопанския обменен курс, приложим в сектора на млякото и млечните продукти⁽²⁾, Регламент (ЕИО) № 1759/93 на Комисията от 1 юли 1993 г. относно правопораждащите действия, определящи селскостопанските обменни курсове, използвани в сектора на говеждото и телешкото месо⁽³⁾, Регламент (ЕИО) № 1785/93 на Комисията от 30 юни 1993 г. относно правопораждащите действия на селскостопанските обменни курсове, използвани в сектора на влакнодайните растения⁽⁴⁾, Регламент (ЕИО) № 1793/93 на Комисията от 30 юни 1993 г. относно правопораждащото действие на селскостопанските обменни курсове, използвани в сектора на хмела⁽⁵⁾, Регламент (EO) № 3498/93 на Комисията от 20 декември 1993 г. за определяне на правопораждащите действия, приложими специално към сектора на маслиновото масло⁽⁶⁾, Регламент (EO) № 594/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. за определяне на правопораждащите действия, приложими в сектора на пресните плодове и зеленчуци и на преработените продукти от плодове и зеленчуци⁽⁷⁾ и Регламент (EO) № 383/2005 на Комисията от 7 март 2005 г. за определяне на правопораждащо действие за обменните курсове, приложими към продуктите от сектора на виното⁽⁸⁾.

(20) Регламенти (ЕИО) № 1003/81, (ЕИО) № 3749/86, (ЕИО) № 1713/93, (ЕИО) № 1718/93, (ЕИО) № 1756/93, (ЕИО) № 1759/93, (ЕИО) № 1785/93, (ЕИО) № 1793/93 и (EO) № 3498/93, (EO) № 594/2004 и (EO) № 383/2005 следва съответно да бъдат отменени.

(21) Следните регламенти трябва да бъдат изменени:

- Регламент (ЕИО) № 2220/85 на Комисията от 22 юли 1985 г. за определяне на общи подробни правила за прилагането на системата от гаранции за селскостопанските продукти⁽⁹⁾;
- Регламент (ЕИО) № 3164/89 на Комисията от 23 октомври 1989 г. за определяне на подробни правила за прилагането на специални мерки по отношение на конопеното семе⁽¹⁰⁾;
- Регламент (ЕИО) № 3444/90 на Комисията от 27 ноември 1990 г. за определяне на подробни правила за предоставяне на помощ за частно складиране на свинско месо⁽¹¹⁾;

⁽¹⁾ OB L 159, 1.7.1993 г., стр. 103.

⁽²⁾ OB L 161, 2.7.1993 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 569/1999 (OB L 70, 17.3.1999 г., стр. 12).

⁽³⁾ OB L 161, 2.7.1993 г., стр. 59.

⁽⁴⁾ OB L 163, 6.7.1993 г., стр. 9.

⁽⁵⁾ OB L 163, 6.7.1993 г., стр. 22. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 1410/1999 (OB L 164, 30.6.1999 г., стр. 53).

⁽⁶⁾ OB L 319, 21.12.1993 г., стр. 20.

⁽⁷⁾ OB L 94, 31.3.2004 г., стр. 17.

⁽⁸⁾ OB L 61, 8.3.2005 г., стр. 20.

⁽⁹⁾ OB L 205, 3.8.1985 г., стр. 5. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 673/2004 (OB L 105, 14.4.2004 г., стр. 17).

⁽¹⁰⁾ OB L 307, 24.10.1989 г., стр. 22. Регламент, изменен с Регламент (ЕИО) № 3587/92 (OB L 364, 12.12.1992 г., стр. 26).

⁽¹¹⁾ OB L 333, 30.11.1990 г., стр. 22. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 851/2003 (OB L 123, 17.5.2003 г., стр. 7).

— Регламент (ЕИО) № 3446/90 на Комисията от 27 ноември 1990 г. за определяне на подробни правила за предоставяне на помощи за частно складиране на овче и козе месо⁽¹²⁾;

— Регламент (ЕИО) № 1722/93 на Комисията от 30 юни 1993 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламенти (ЕИО) № 1766/82 и (ЕИО) № 1418/76 на Съвета относно възстановяванията при производство в сектора на зърнените култури и ориза⁽¹³⁾;

— Регламент (ЕИО) № 1858/93 на Комисията от 9 юли 1993 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 404/93 на Съвета по отношение на схемата за компенсаторни помощи за загубите на приходи от търговията в сектора на бананите⁽¹⁴⁾;

— Регламент (ЕИО) № 2825/93 на Комисията от 15 октомври 1993 г. за определяне на някои подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета във връзка с определянето и предоставянето на коригирани възстановявания по отношение на зърнени култури, изнасяни под формата на някои спиртни напитки⁽¹⁵⁾;

— Регламент (EO) № 1905/94 на Комисията от 27 юли 1994 г. относно подробните правила за прилагането на Регламент (EO) № 399/94 на Съвета относно специфични мерки за сушеното грозде⁽¹⁶⁾;

— Регламент (EO) № 800/1999 на Комисията от 15 април 1999 г. за установяване на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановяванията при износ на земеделски продукти⁽¹⁷⁾;

— Регламент (EO) № 562/2000 на Комисията от 15 март 2000 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (EO) № 1254/1999 на Съвета по отношение на изкупуването при публична интервенция в сектора на говеждо и телешко месо⁽¹⁸⁾;

⁽¹²⁾ OB L 333, 30.11.1990 г., стр. 39. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 1641/2001 (OB L 217, 11.8.2001 г., стр. 3).

⁽¹³⁾ OB L 159, 1.7.1993 г., стр. 112. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 1950/2005 (OB L 312, 29.11.2005 г., стр. 18).

⁽¹⁴⁾ OB L 170, 13.7.1993 г., стр. 5. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 789/2005 (OB L 132, 26.5.2005 г., стр. 13).

⁽¹⁵⁾ OB L 258, 16.10.1993 г., стр. 6. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 1633/2000 (OB L 187, 26.7.2000 г., стр. 29).

⁽¹⁶⁾ OB L 194, 29.7.1994 г., стр. 21. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 94/2002 (OB L 17, 19.1.2002 г., стр. 20).

⁽¹⁷⁾ OB L 102, 17.4.1999 г., стр. 11. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 671/2004 (OB L 105, 14.4.2004 г., стр. 5).

⁽¹⁸⁾ OB L 68, 16.3.2000 г., стр. 22. Регламент, последно изменен с Регламент (EO) № 1067/2005 (OB L 174, 7.7.2005 г., стр. 60).

- Регламент (ЕО) № 907/2000 на Комисията от 2 май 2000 г. относно определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета по отношение на помощта за частно складиране в сектора на говеждото и телешкото месо (⁽¹⁾);
- Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г. за определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати за предварително фиксиране за селскостопански продукти (⁽²⁾);
- Регламент (ЕО) № 245/2001 на Комисията от 5 февруари 2001 г. за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1673/2000 на Съвета относно общата организация на пазарите на лен и на коноп за влакно (⁽³⁾);
- Регламент (ЕО) № 2236/2003 на Комисията от 23 декември 2003 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1868/94 на Съвета относно въвеждане на квотна система за производството на картофено нишесте (⁽⁴⁾);
- Регламент (ЕО) № 595/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1788/2003 на Съвета относно въвеждането на такса в сектора на млякото и млечните продукти;
- Регламент (ЕО) № 917/2004 на Комисията от 29 април 2004 г. относно подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 797/2004 на Съвета относно мерките за подобряване на общите условия за производство и търговия с пчелни продукти (⁽⁵⁾);
- Регламент (ЕО) № 382/2005 на Комисията от 7 март 2005 г. за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1786/2003 на Съвета относно общата организация на пазара на сух фураж (⁽⁶⁾);
- Регламент (ЕО) № 967/2006 на Комисията от 29 юни 2006 г. за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на производството над квотите в сектора на захарта (⁽⁷⁾).
- (22) Следва освен това да се изготвят разпоредби за преходен период в сектора на захарта по отношение на обменния

курс, който се прилага за минималната цена на цвеклото, с оглед на подписните за тази цел договори между производители на цвекло и производители на захар за пазарната 2006—2007 година, които понастоящем се изпълняват.

- (23) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на съответните управителни комитети,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА 1

ПРАВОПОРАЖДАЩИ ДЕЙСТВИЯ ЗА ОБМЕННИЯ КУРС

Член 1

Възстановявания при износ и търговия с трети страни

1. За възстановявания, фиксирали в евро, и за цени и суми в евро в законодателството в областа на земеделието на Общността, което се прилага в търговията с трети страни, правопораждащото действие за обменния курс е приемането на митническата декларация.
2. За целите на изчисляването на стандартната стойност на вноса на плодове и зеленчуци, посочена в член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 3223/94, за да бъде определена цената на вноса, посочена в член 5 от въпросния регламент, правопораждащото действие за обменния курс на представителните цени, които се използват за изчисляване на тази стандартна стойност и на размера на отстъпката, посочени в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 3223/94, е денят, за който се отнасят представителните цени.

Член 2

Възстановявания за производство и специфични видове помощ

1. Правопораждащото действие за обменния курс, приложимо за възстановявания за производство, фиксирали в евро, по силата на законодателството на Общността, настъпва:
 - a) на датата, на която е декларирано, че продуктите са достигнали изискваното местоназначение, в зависимост от случая, съгласно това законодателство;
 - b) в случаи, когато не се изисква такова местоназначение, при приемането на заявление за плащане на възстановяването от агенцията по плащането.
2. Правопораждащото действие за обменния курс, приложимо за помощи за преработка, е датата, когато продуктите бъдат придобити от преработвателя, и по-специално за:
 - a) помощи за преработка на цитрусови плодове и плодове и зеленчуци, посочена съответно в член 3 от Регламент (ЕО) № 2202/96 и в член 2 и член 6а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2201/96;
 - b) минималната цена, посочена в член 6а, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2201/96.

(1) OB L 105, 3.5.2000 г., стр. 6.

(2) OB L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 410/2006 (OB L 71, 10.3.2006 г., стр. 7).

(3) OB L 35, 6.2.2001 г., стр. 18. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 873/2005 (OB L 146, 10.6.2005 г., стр. 3).

(4) OB L 339, 24.12.2003 г., стр. 45. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1950/2005 (OB L 312, 29.11.2005 г., стр. 18).

(5) OB L 163, 30.4.2004 г., стр. 83. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1484/2004 (OB L 273, 21.8.2004 г., стр. 5).

(6) OB L 61, 8.3.2005 г., стр. 4. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 432/2006 (OB L 79, 16.3.2006 г., стр. 12).

(7) OB L 176, 30.6.2006 г., стр. 22.

v) минималната цена и премията, посочени в членове 4а и 5 от Регламент (EO) № 1868/94.

3. Правопораждащото действие за обменния курс за помощта за сухи фуражи, посочена в член 4 от Регламент (EO) № 1786/2003, и за сумите, свързани с тази помош, е денят, в който сухите фуражи напуснат преработвателното предприятие.

4. Без да се засягат членове 4, 5 и 6, за помощта, отпускана за количество търгуван продукт или продукт, използван по специфичен начин, правопораждащото действие за обменния курс е първата операция, която гарантира, след като продуктите са били придобити от засегнатия оператор, целесъобразната употреба на въпросните продукти и е свързана с отпускането на помощта.

5. За помощите за частно складиране правопораждащо действие за обменния курс е първият ден на периода, за който се отпуска помощта, свързана с един и същ договор.

6. За помош, различна от посочената в параграфи 2, 3, 4 и 5 от настоящия член и в членове 4 и 5, правопораждащото действие за обменния курс е крайният срок за подаване на заявлението.

Член 3

Директни плащания

За схемите за подпомагане, посочени в приложение I към Регламент (EO) № 1782/2003, и за допълнителната помош, посочена в член 12 от посочения регламент, правопораждащото действие за обменния курс е датата, посочена в член 45, параграф 2 от Регламент (EO) № 1290/2005.

Член 4

Цени, премии и помош в сектора на виното

1. За премията, изплащана за трайното изоставяне на лозарската дейност, посочена в член 8 от Регламент (EO) № 1493/1999, правопораждащото действие за обменния курс е първият ден от винената година, в която е подадено заявлението за плащане.

За цените и помошта, посочени в член 27, параграфи 9 и 11 и в член 28, параграфи 3 и 5 от Регламент (EO) № 1493/1999, правопораждащото действие за обменния курс е първият ден от винената година, по отношение на която се изплаща цената за изкупуване.

За финансовите средства за реструктурирането и конверсията на лозята, предвидена в член 14 от Регламент (EO) № 1493/1999, правопораждащото действие за обменния курс е 1 юли в годината, предхождаща финансата година, за която са определени финансовите средства.

2. За цените, помошта и мерките за кризисна дестилация, посочени в член 29, параграфи 2 и 4 и член 30 от Регламент (EO) № 1493/1999, и за минималната цена, посочена в член 69, параграф 3 от Регламент (EO) № 1623/2000 на Комисията⁽¹⁾,

правопораждащото действие за обменния курс е първият ден на месеца, в който се извършва първата доставка на вино съгласно договора.

3. За помошта, посочена в член 34, параграф 1 и член 35, параграф 1 от Регламент (EO) № 1493/1999, правопораждащото действие за обменния курс е първият ден на месеца, в който се извършва първото обогатяване и преработване на винени продукти.

Член 5

Суми и плащания в сектора на млякото и млечните продукти

1. За помощта за използване на масло, концентрирано масло и сметана в тестени продукти и сладолед, както е посочено в член 1, буква б), i) от Регламент (EO) № 1898/2005, и за помошта за концентрирано масло, предназначено за пряка консумация в Общинства, както е посочено в член 1, буква б), ii) от посочения регламент, правопораждащото действие за обменния курс е денят, в който изтича крайният срок за подаване на заявлението за участие в тръжна процедура.

2. За помошта за изкупуване на масло от неправителствени организации, както е посочено в член 1, буква б), iii) от Регламент (EO) № 1898/2005, правопораждащото действие за обменния курс е първият ден от периода, за който е валиден ваучерът, предвиден в член 75, параграф 1 от посочения регламент.

3. За помошта за обезмаслено мляко и обезмаслено мляко на прах за употреба във фуражи, както е посочено в член 7, параграф 1 от Регламент (EO) № 2799/1999, правопораждащото действие за обменния курс е денят, в който обезмасленото мляко или обезмасленото мляко на прах е преработено в комбинирани фуражи или в който обезмасленото мляко на прах е денатурирано.

4. За помошта, отпускана за доставка на някои млечни продукти за ученици, както е посочено в член 1 от Регламент (EO) № 2707/2000, правопораждащото действие за обменния курс е първият ден на месеца от периода, за който се отнася подаденото заявление за помошта, посочено в член 11 от въпросния регламент.

5. За помошта за обезмасленото мляко, което се използва в производството на казеин и казеинати, посочена в член 2, параграф 1 от Регламент (EO) № 2921/90, правопораждащото действие за обменния курс е денят на производството на казеин и казеинати.

6. За плащането на таксата, посочена в член 1 от Регламент (EO) № 595/2004, за даден дванадесетмесечен период по смисъла на Регламент (EO) № 1788/2003 на Съвета правопораждащото действие за обменния курс е 1 април, следващ засегнатия период.

7. За транспортните разходи, посочени в член 19, параграф 2 от Регламент (EO) № 2771/1999 и в член 11, параграф 2 от Регламент (EO) № 214/2001, правопораждащото действие за обменния курс е датата, на която е получено валидно заявление за участие в тръжна процедура от компетентните органи.

(1) OB L 194, 31.7.2000 г., стр. 45.

Член 6

Минимална цена за цвекло, еднократен данък, допълнителни суми и производствена такса в сектора на захарта

За минималната цена за цвекло, за еднократния данък върху допълнителните квоти захар и допълнителните квоти изоглюкоза и за допълнителните суми и производствената такса, посочени съответно в член 5, член 8, параграф 3, член 9, параграф 3 и членове 15 и 16 от Регламент (ЕО) № 318/2006, правопораждащото действие за обменния курс е 1 октомври на пазарната година, по отношение на която се прилагат или плащат цените или сумите.

Член 7

Суми със структурен или екологичен характер и административни разходи по оперативни програми

1. За сумите, посочени в приложението към Регламент (ЕО) № 1698/2005, както и за сумите, свързани с мерките, одобрени съгласно Регламент (ЕО) № 1257/1999, за които плащанията на бенефициери са гарантирани от програмите за развитие на селските райони, одобрени с Регламент (ЕО) № 1698/2005, правопораждащото действие за обменния курс е 1 януари на годината, в която е взето решението за отпускане на помощта.

Въпреки това, когато съгласно правилата на Общността плащането на сумите, посочени в първата алинея, е разсрочено в рамките на няколко години, правопораждащото действие за обменния курс за всяка от годишните вноски е 1 януари на годината, в която е плащена въпросната вноска.

2. За еднократните суми, посочени в точка 3 от приложение I към Регламент (ЕО) № 1433/2003, предназначени за покриването на административни разходи, конкретно свързани с оперативните фондове или програми, посочени в членове 15 и 16 от Регламент (ЕО) № 2200/96, правопораждащото действие за обменните курсове е 1 януари на годината, с която са свързани тези административни разходи.

Член 8

Други суми и цени

За цените или сумите, различни от тези, посочени в членове 1—7, или суми, свързани с тези цени, изразени в евро в законодателството на Общността или изразени в евро от тръжна процедура, правопораждащото действие за обменния курс е денят, в който става факт един от следните правни актове:

- за покупка, когато валидното предложение бъде получено или, в сектора на плодовете и зеленчуците, когато продуктите бъдат придобити от търговеца;
- за продажба, когато валидното предложение бъде получено или, в сектора на плодовете и зеленчуците, когато продуктите бъдат придобити от засегнатия оператор;

- в) за оттегляне на продукти в сектора на плодовете и зеленчуците, денят, в който се извършва оттеглянето;
- г) за разходи по транспорта, преработката или публично складиране и за суми, предназначени за проучвания или за реклами мерки като част от тръжната процедура крайната дата за подаване на заявлениета за участие в тръжна процедура;
- д) за записването на цени, суми или тръжни процедури на пазара, денят, по отношение на който са записани цените, сумите или тръжна процедура;
- е) за санкции, свързани с неспазването на законодателството в областта на земеделието, датата на акта на компетентния орган, с който се установяват фактите;
- ж) за оборот или суми, свързани с обемите производство, началото на референтния период, установлен със законодателството в областта на земеделието.

Член 9

Плащане на аванси

За аванси правопораждащото действие за обменния курс е правопораждащото действие, което се прилага за цената или сумата, с които е свързан авансът, когато този факт е налице в момента на плащане на аванса, или, в други случаи, датата на определяне на аванса в евро или, при невъзможност, датата на плащане на аванса.

Правопораждащото действие за обменния курс се прилага към аванси, без да засяга прилагането за целия размер на въпросната цена или сума на правопораждащото действие за тази цена или сума.

Член 10

Ценни книжа

За ценни книжа правопораждащото действие за обменния курс е датата, на която са депозирани ценните книжа.

Въпреки това се прилагат следните изключения:

- за ценни книжа, свързани с авансите, правопораждащото действие за обменния курс е правопораждащото действие, както е определено за сумата на аванса, в случаите когато това действие е налице в момента на плащане на ценните книжа;
- за ценни книжа, свързани с подаването на заявления за участие в тръжна процедура, правопораждащото действие за обменния курс е денят, в който е подадено заявлението за участие в тръжна процедура;
- за ценни книжа, свързани с провеждането на тръжни процедури, правопораждащото действие за обменния курс е денят, в който изтича срока на поканата за участие в тръжна процедура.

ГЛАВА II

ОБМЕНЕН КУРС

Член 11

Определяне на обменния курс

Когато правопораждащото действие е определено по силата на законодателството на Общността, обменният курс, който трябва да се използва, е последният курс, определен от Европейската централна банка (ЕЦБ) преди първия ден на месеца, в който настъпва правопораждащото действие.

Въпреки това в следните случаи обменният курс, който трябва да се използва, е:

- за случаите, посочени в член 1, параграф 1, при които правопораждащото действие за обменния курс е приемането на митническата декларация, курсът, посочен в член 18, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета (¹);
- за интервенционните разходи, налагани се в контекста на операции по публично складиране, курсът, който се получава от прилагането на член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 884/2006;
- за минималната цена на цвекло, посочена в член 6, в който правопораждащото действие за обменния курс е 1 октомври, средният курс, определен от Европейската централна банка (ЕЦБ) за месеца, предхождащ правопораждащото действие.

ГЛАВА III

ИЗМЕНЕНИЯ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 12

Изменение на Регламент (ЕИО) № 2220/85

Член 12 от Регламент (ЕИО) № 2220/85 се заменя със следното:

„Член 12

- Ценните книжа, както са посочени в член 1, са изгответи в евро.
- Въпреки параграф 1, когато ценната книга се приема в държава-членка извън еврозоната в национална валута, стойността на ценната книга в евро се обръща в тази валута в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*). Ангажиментът, който съответства на ценната книга и на някакви суми, удържани в случай на нередности или нарушения, остава фиксиран в евро.

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

(¹) OB L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

Член 13

Изменение на Регламент (ЕИО) № 3164/89

Член 4 от Регламент (ЕИО) № 3164/89 се заменя със следното:

„Член 4

Правопораждащото действие за обменния курс, което се прилага за помощта, е това, което е посочено в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 14

Изменение на Регламент (ЕИО) № 3444/90

Член 8 от Регламент (ЕИО) № 3444/90 се заменя със следното:

„Член 8

Правопораждащите действия за обменния курс, които се прилагат за помощта и ценните книжа, са тези, които са посочени в съответно член 2, параграф 5 и член 10 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 15

Изменение на Регламент (ЕИО) № 3446/90

Член 8 от Регламент (ЕИО) № 3446/90 се заменя със следното:

„Член 8

Правопораждащите действия за обменния курс, които се прилагат за помощта и ценните книжа, са тези, които са посочени в съответно член 2, параграф 5 и член 10 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 16

Изменение на Регламент (ЕИО) № 1722/93

Член 6, параграф 4, втора алинея, второ изречение от Регламент (ЕИО) № 1722/93 се заменя със следното:

„Правопораждащото действие за обменния курс, което се прилага за възстановяванията, е това, което е посочено в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 17**Изменение на Регламент (ЕИО) № 1858/93**

Член 11 от Регламент (ЕИО) № 1858/93 се заменя със следното:

„Член 11

Правопораждащото действие за обменния курс, което се прилага за компенсаторната помощ, е това, което е посочено в член 2, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 18**Изменение на Регламент (ЕИО) № 2825/93**

Член 6, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2825/93 се заменя със следното:

„2. Размерът на възстановяването е този, който се прилага в деня, когато зърнените култури са поставени под контрол. Въпреки това, по отношение на дестилираните количества във всеки от фискалните периоди на дестилиране, следващи този, в който е съществено поставянето под контрол, размерът е този, който се прилага в първия ден на всеки засегнат фискален период на дестилиране.

Правопораждащото действие за обменния курс, което се прилага за възстановяването, е това, което е посочено в член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 19**Изменение на Регламент (ЕО) № 1905/94**

Член 11, параграф 8 от Регламент (ЕИО) № 1905/94 се заменя със следното:

„8. За сумите, фиксираны в рамките на мерките, посочени в членове 3, 4 и 5, правопораждащото действие за обменния курс е това, което е посочено в член 2, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 20**Изменение на Регламент (ЕО) № 800/1999**

В член 6 последната алинея и в член 37, параграф 2 втората алинея от Регламент (ЕО) № 800/1999 се заменят със следния текст:

„Правопораждащото действие за обменния курс, което се прилага за възстановяването, е това, което е посочено в член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 21**Изменение на Регламент (ЕО) № 562/2000**

Член 19 от Регламент (ЕО) № 562/2000 се заменя със следното:

„Член 19**Обменен курс**

Правопораждащите действия за обменния курс, които се прилагат за сумите и за цените, посочени в член 14, и за ценната книга, посочена в член 12, са тези, които са посочени съответно в член 8, буква а) и в член 10 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 22**Изменение на Регламент (ЕО) № 907/2000**

Член 13 от Регламент (ЕО) № 907/2000 се заменя със следното:

„Член 13

Правопораждащите действия за обменния курс, които се прилагат за помощта и за ценните книжа, са тези, които са посочени съответно в член 2, параграф 5 и в член 10 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 23**Изменение на Регламент (ЕО) № 1291/2000**

Втората алинея от член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 се заличава.

Член 24**Изменение на Регламент (ЕО) № 245/2001**

Член 16 от Регламент (ЕО) № 245/2001 се заменя със следното:

„Член 16**Правопораждащо действие**

За всеки период, както е посочено в член 6, параграф 2, правопораждащото действие за обменния курс на еврото за целите на изчисляването на авансите и на помощта за преработка на засегнатите количества, е това, което е посочено в член 2, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 25**Изменение на Регламент (EO) № 2236/2003**

Член 20 от Регламент (EO) № 2236/2003 се заличава.

Член 29**Изменение на Регламент (EO) № 967/2006**

Член 20 от Регламент (EO) № 967/2006 се заличава.

Член 26**Изменение на Регламент (EO) № 595/2004**

Член 14 от Регламент (EO) № 595/2004 се заменя със следното:

„Член 14

Правопораждащото действие за обменния курс, което се прилага за плащането на таксата, посочена в член 1 от Регламент (EO) № 595/2004, е това, което е посочено в член 5, параграф 6 от Регламент (EO) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 30**Отмяна**

Регламенти (ЕИО) № 1003/81, (ЕИО) № 3749/86, (ЕИО) № 1713/93, (ЕИО) № 1718/93, (ЕИО) № 1756/93, (ЕИО) № 1759/93, (ЕИО) № 1785/93, (ЕИО) № 1793/93, (EO) № 3498/93, (EO) № 2808/98, (EO) № 594/2004 и (EO) № 383/2005 се отменят.

Всяко позоваване на отменените регламенти се тълкува като позоваване на настоящия регламент и се чете съгласно таблицата на съответствието в приложението към настоящия регламент.

Член 27**Изменение на Регламент (EO) № 917/2004**

Член 8 от Регламент (EO) № 917/2004 се заменя със следното:

„Член 8

За сумата, посочена в член 3, правопораждащото действие за обменния курс е същото като посоченото в член 7, параграф 1, първа алинея от Регламент (EO) № 1913/2006 на Комисията (*).

(*) OB L 365, 21.12.2006 г., стр. 52.“

Член 31**Преходно правило в сектора на захарта**

В случай на обръщане на минималната цена за цвекло, посочена в член 5 от Регламент (EO) № 318/2006, в национални валути в страните извън еврозоната, режимите, които се прилагат през пазарната 2006—2007 година, са тези, които са установени в член 1 от Регламент (EO) № 1713/93.

Член 32**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2007 г.

Член 28**Изменение на Регламент (EO) № 382/2005**

Член 22 от Регламент (EO) № 382/2005 се заличава.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2006 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

| | |
|----------------------------------|--------------------|
| Регламент (ЕИО) № 1003/81 | |
| Член 1 | Член 8 |
| Регламент (ЕИО) № 3749/86 | |
| Член 1 | Член 8 |
| Регламент (ЕИО) № 1713/91 | |
| Член 1 | Член 6 |
| Приложение I.I | Член 8, буква а) |
| Приложение I.II | Член 8, буква б) |
| Приложение I.III | — |
| Приложение I.IV | — |
| Приложение I.V | — |
| Приложение I.VI | — |
| Приложение I.VII | — |
| Приложение I.VIII | — |
| Приложение I.IX | — |
| Приложение I.X | — |
| Приложение I.XII | — |
| Приложение I.XIII | — |
| Приложение I.XIV | Член 1 |
| Приложение I.XV | Член 10 |
| Приложение I.XVI | — |
| Регламент (ЕИО) № 1718/93 | |
| Член 1 | Член 3 |
| Регламент (ЕИО) № 1756/93 | |
| Член 1, параграф 1 | Член 2, параграф 5 |
| Член 1, параграф 2 | Член 10 |
| Член 1, параграф 3 | Член 5 |
| Приложение, част Б III.1 | Член 5, параграф 1 |
| Приложение, част Б III.5.A | Член 5, параграф 2 |
| Приложение, част В.III.3 | Член 5, параграф 3 |
| Приложение, част Г.4 | Член 5, параграф 4 |
| Приложение, част Г.6 | Член 5, параграф 5 |
| Регламент (ЕИО) № 1759/93 | |
| Член 1, параграф 1 | Член 8, буква а) |
| Член 1, параграфи 2, 4, 5, 6 и 7 | Член 10 |
| Член 1, параграф 3 | Член 8, буква б) |
| Регламент (ЕИО) № 1785/93 | |
| Член 1 | Член 3 |
| Регламент (ЕИО) № 1793/93 | |
| Член 1 | Член 3 |

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| Регламент (ЕО) № 3498/93 | |
| Член 1 | Член 3 |
| Член 2 | Член 3 |
| Член 3 | Член 2 |
| Регламент (ЕО) № 2808/98 | Настоящият регламент |
| Член 1 | Член 11 |
| Член 2 | Член 1, параграф 1 |
| Член 3, параграф 1 | Член 8, букви а), б) и в) |
| Член 3, параграф 2 | Член 2, параграф 4 |
| Член 3, параграф 3 | Член 2, параграф 5 |
| Член 4, параграф 1 | Член 3 |
| Член 4, параграф 2 | Член 7 |
| Член 4, параграф 3 | — |
| Член 5, параграф 1 | Член 8, буква г) |
| Член 5, параграф 2 | Член 8, буква д) |
| Член 5, параграф 3 | Член 9 |
| Член 5, параграф 4 | Член 10 |
| Членове 6—15 | — |
| Регламент (ЕО) № 594/2004 | |
| Член 2 | Член 7, параграф 2 |
| Член 3, параграф 1 | Член 8, буква в) |
| Член 3, параграф 2 | Член 7, параграф 2 |
| Член 4 | Член 8, буква в) |
| Член 5, параграф 1 | Член 1, параграф 1 |
| Член 5, параграф 2 | Член 1, параграф 2 |
| Член 5, параграф 3 | |
| Член 6 | Член 1, параграф 1 |
| Член 7 | Член 2, параграф 2 |
| Член 8, параграф 1 | Член 8, буква а) |
| Член 8, параграф 2 | Член 2, параграф 5 |
| Член 8, параграф 3 | Член 8, буква б) |
| Член 8, параграф 4 | Член 10, буква б) |
| Член 9 | Член 1, параграф 1 |
| Член 10 | Член 2, параграф 2 |
| Регламент (ЕО) № 383/2005 | |
| Член 1 | Член 4, параграф 1 |
| Член 2, параграф 1 | Член 4, параграф 1 |
| Член 2, параграф 2 | Член 4, параграф 1 |
| Член 2, параграф 3 | Член 4, параграф 2 |
| Член 2, параграф 4 | Член 4, параграф 2 |
| Член 2, параграф 5 | Член 4, параграф 2 |
| Член 2, параграф 6 | Член 4, параграф 3 |
| Член 2, параграф 7 | Член 4, параграф 3 |